

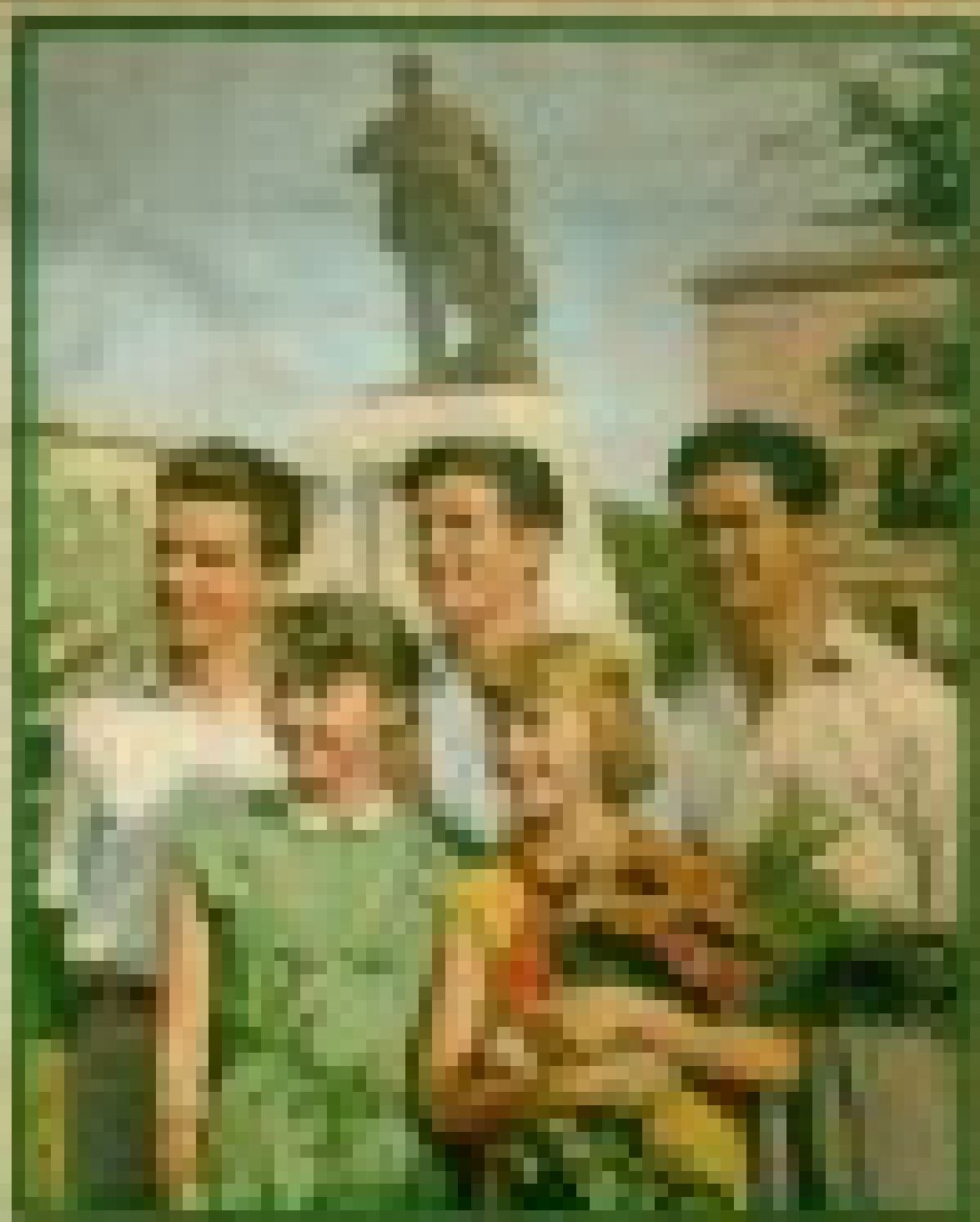
RINIA E SHQIPËRISË PËR NDËRTIMIN E SOCIALIZMIT
МОЛОДЕЖЬ АЛБАНИИ ДЛЯ СТРОИТЕЛЬСТВА СОЦИАЛИЗМА

为建設社会主义而奋斗的阿尔巴尼亞青年



REPORT: 1. IDENTIFICATION FROM PHOTOGRAPH 2. IDENTIFICATION
FROM VIDEO 3. IDENTIFICATION FROM VIDEO 4. IDENTIFICATION

THE IDENTIFICATION FROM PHOTOGRAPH AND VIDEO 1. IDENTIFICATION





为建設社会主义而奋斗的阿尔巴尼亞青年

阿尔巴尼亞劳动青年联盟中央委员会編
1957年，地拉那



阿尔巴尼亚青年的光荣道路

每逢11月23日，阿尔巴尼亚劳动青年联盟都要庆祝自己的成立。阿尔巴尼亚劳动青年联盟是在1941年11月23日，也就是阿尔巴尼亚共产党（现称阿尔巴尼亚劳动党）成立两个星期以后成立的。在那些苦难与黑暗的日子里，人民的生命、荣誉和前途都遭受着外国人的威胁，在封建—资产阶级制度的压迫之上再加上意大利法西斯侵略者的压迫，苏联遭到德国纳粹的背信弃义的进攻，人民群众在党的召唤之下已开始觉醒。

共产主义青年联盟自它成立之日起，就在与敌人的斗争中接受了战斗的洗礼。它的母亲——共产党给它取名为“共产主义青年”，这个名字象征一切崇高和人道的东西，象征勇敢、刚毅、心地纯洁、智慧、对人民

和祖国的热爱。党仿效列宁共产主义青年团建立了这个青年组织，并教导它自它诞生之日起就紧跟着列宁共产主义青年团走。阿尔巴尼亚共产主义青年联盟在我国人民民族解放斗争的严酷考验中成长了起来。党对青年的忠诚、力量和热情有无限的信任，因此在阿尔巴尼亚空前的革命改造的历史性的任务中，它给予青年一个光荣的位置。党称青年联盟为自己的助手和后备军，把它当作自己在反意大利和德国侵略者的解放斗争中和建设新阿尔巴尼亚的工作中的助手。

青年从未辜负党对他们的信任。自共产主义青年联盟成立之日起，年轻的共产主义者和在他领导之下的反法西斯青年一起拿起武器为反对外国侵略者而战斗。他们在苏联

共产主义青年团团員的光輝榜样的鼓舞之下，在把祖国从意大利和德国侵略者与本国卖国贼的手中解放出来的民族解放斗争中建立了英勇的功勋。共产主义青年和反法西斯青年成了共产党人在游击队活动中的助手；他們組織怠工，散發傳單，在人民群众中宣傳解放和革命的思想，消灭卖国贼和法西斯分子。战争一开始，他們就响应党的号召，离开了自己的母亲、姊妹和可爱的家庭，去参加部队。共計有五万多青年男女加入了游击队。

在山嶺里，在城市中，在乡村里，到处青年都表現了無比的英勇精神。意大利法西斯和德国納粹都遭到了共产党人和青年的沉重的打击。男女青年忍受了拷打、挨餓、寒冷、風雪的摧殘而始終堅貞不屈。無數的烈士为祖国献出了自己的生命。共产主义青年

联盟的領導人格馬尔·斯塔法、密斯托·馬美、伏約·庫希，就是在爭取我国人民革命胜利的民族解放斗争中献出自己生命的第一批烈士。

阿尔巴尼亞人民在共产党的领导下，團結在民族解放陣綫的周圍进行了战斗，並在1944年11月29日把自己的祖国从德国納粹的殘酷統治之下完全解放了出来，从而結束了封建—資產階級的長期的統治和剝削。如果不是英勇的苏联軍隊战胜了納粹德国，那就沒有阿尔巴尼亞人民的具有历史意义的胜利。阿尔巴尼亞人民，不分老幼，都永远感激苏联人民以自己的胜利来保証我国人民的自由和独立，以及他們在建設我們未来幸福的生活中所給予的兄弟般的帮助。

在我国解放之后，党就向人民群众提出了一系列新的重要任务：巩固和加强人民政

权，重建被战争毁坏的国家，消除我国从反人民的制度继承下来的经济、技术和文化方面的落后，向社会主义前进。

在解放的初期，就成立了青年恢复建设队。全国青年建设了成千的房屋、桥梁、公路、渠道和学校。在那些年代里青年们继承着光荣的革命传统，自觉地走上社会主义建设最艰苦的岗位上去。

1946年，在技术落后的困难条件下，青年志愿建设队员炸开了阿尔巴尼亚北部的古老的悬岩，建成了六十五公里长的库克斯—佩什科皮公路。直到1947年阿尔巴尼亚还是欧洲唯一没有铁路的国家。就是在那一年的11月7日，青年们建成了第一条铁路——都拉斯—佩金铁路，接着在1948年2月和1950年11月又相继建成了都拉斯—地拉那铁路、佩金—爱尔巴桑铁路以及其他较小的铁路。

约有十万青年男女参加了建设铁路网的工作。除此以外，青年男女们还对国民经济的發展作出其他的贡献，为发展工业、农业、教育和文化而忘我地工作。

在这个伟大的富有创造性的时期里，於1949年在斯库台召开了青年联合代表大会，在这次大会上共产主义青年联盟和人民青年联盟（在民族解放斗争时期称为阿尔巴尼亚青年反法西斯委员会）合并了，建立了阿尔巴尼亚劳动青年联盟，共有十二万二千名盟员。

两年计划（1949—1950）完成之后，於1951年青年们和全国人民一起，在党的领导和苏联的巨大援助之下，开始执行第一个五年计划（1951—1955）。它在我国人民的生活中是一个有历史意义的重要阶段。其主要任务是把阿尔巴尼亚从一个落后的农业国改

变成一个工农业国家。第一个五年计划的目的在於建立符合人民需要的轻工业，向农业中的落后状态作斗争，扫除文盲，以及在劳动人民中广泛地进行教育和传播文化。

1952年6月召开了阿尔巴尼亚劳动青年联盟第二次代表大会，在这次大会上规定了青年在第一个五年计划中的具体任务。代表大会号召青年努力掌握科学技术，钻研生产业务，健全工人阶级队伍，发挥自己的创造性和主动性，以便发展生产、掌握推广农业技术以及提高农村文化水平。培养对工作和公共财产的社会主义态度。

由於劳动人民忘我的劳动、党的英明的领导和首先是苏联以及人民民主国家的慷慨的援助，第一个五年计划基本上已顺利地完成了。1955年工业生产总值比1938年提高约十一倍，也就是说，在1955年的短短三十五

天内就完成了1938年十二个月内的生产任务。

阿尔巴尼亚的年轻一代对工业的发展作出了宝贵的贡献。成千上万的青年参加了在第一个五年计划期间建成的一百五十个新的国营企业、工厂、工场和手工业生产合作社的建设。成千上万的男女青年参加了建设斯大林纺织联合工厂、“11月8日”炼糖厂、列宁水电站、纳科·斯皮鲁木材联合工厂、烟草加工厂、碾米厂和两个轧棉厂等。青年为在马蒂河上建设恩维尔水电站而进行了忘我的劳动。1952年，青年志愿建设队在陡峭的山岩上建筑了二十五公里长的“光明公路”，把水电站的所在地乌尔泽和阿尔巴尼亚的其他地区连接起来。从1953年起，数百个青年志愿建设队一个接一个地参加了水电站的建筑工程。到1956年底为止，共有二万二千多

个男女志願参加了建設“光明公路”和恩維尔水电站的工程，这个水电站將在 1957 年供电。在这个建筑工程中，青年表现了偉大的英雄气概。虽然他們缺乏經驗，但他們不屈不撓地和天然障碍作斗争，頑强地克服一切困难。在条件很差的山区里青年們冒着風雨进行艰苦的劳动，因为他們有着崇高的爱国热情，对人民的热爱和英勇的苏联共青团員所作的榜样。而最重要的是，因为他們到处得到了苏联和人民民主国家的技术員和工程师的帮助。而且，青年志願建設者們是用苏联極其慷慨地送来的技术装备和机器进行工作的。

青年們为这样一个事实引以自豪：他們跟阿尔巴尼亞英勇的工人階級和劳动人民一起完成了第一个五年計劃，把阿尔巴尼亞从一个落后的农業国变成了一个工农業国家。

在这些巨大的建設工程中，从青年中培养出了数千熟練的幹部、技术員、工程师等。在第一个五年計劃期間，高級技术幹部与 1950 年相比增加了 132%，中級技术幹部增加了 151%。在同一时期，在国内和国外的高等学校中培养出了一千零一十七个医生、农艺师、工程师、教师等，並有六千三百个幹部受了中等教育和專業訓練。

青年对增加工業生产作出了显著的貢獻，他們广泛地参加社会主义竞赛，爭取完成国家計劃，搞發明，提合理化建議等。1956 年 1 月在地拉那举行了第一次全国青年工人大会。絕大多数的青年工人都参加了社会主义竞赛运动，特别是为庆祝阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会、阿尔巴尼亞劳动党和共产主义青年联盟成立十五周年紀念以及阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会而举行

的多次竞赛。由于这些竞赛，八千二百五十
五个男女青年工人在11月23日，也就是阿尔
巴尼亚劳动青年联盟第三次代表大会开幕的
日子，就完成了1956年的计划，并开始做
1957年的工作。还有好些人当时就已开始做
1958年的工作。阿尔巴尼亚有一些像恩维尔
工厂这样的先进企业，它曾倡议了许多进步
的运动，在这个工厂里青年佔工作人员的
80%。青年曾提出数百个合理化建议。1956
年6月，我国有九千五百八十四名先进工人
和二万二千九百六十六名突击手，其中相当
大的一部份是青年。

第一个五年计划期间在发展农业方面取
得了重大的成就。农业生产平均每年增加
6.5%。1955年机器和拖拉机站完成的工作
量比1950年高474%。第一个五年计划期间
农业合作社的数字有很大的增加，农业合作

社是在劳动农民自愿的基础上建立起来的。

1950年只有九十名合作社，1955年增加到三
百一十名，1956年又增加到八百八十一名。
与1938年比较，1955年粮食总产量增加了
66%。在农业方面青年农民同样作出了巨大
的努力。

数以千计的青年男女还对改良土壤（如
改良马立克平原、贝德尼平原、鲁什库尔平
原等）、开垦新地、开辟渠道（如佩金—卡
瓦叶灌溉渠、发约塞—勒万—菲埃尔灌溉
渠、穆泽格灌溉渠等）作出了贡献。数以千
计的青年学会了开拖拉机、联合收割机和其
他农业机器，这些机器都是兄弟般的苏联人
民送给我国的。1956年6月在都拉斯市召开
了全国青年拖拉机手大会。

青年农民成了农村中党的政策的坚决执
行者。青年们热心推广农业科学技术和介绍

苏联耕作方法。許多村庄中成立了农業技术訓練班，講授科学的工作方法和农作物的栽培方法。青年在农業合作社和农場里成立了丰产队，这些丰产队成了农民应用农業科学的模范。

在人民政权的年代里，教育、文化和体育事業都有了很大的發展。党和政府創造了一切必要的条件，使新的一代能够成为有知識和文化的人，使他們能够健康地、愉快地成長起来。和1938年比較，1955年小学数目增加到338%，七年制学校增加到31倍，中学增加到273%。过去阿尔巴尼亞根本沒有高等学校。直到解放后，才建立了現有的六所高等学校。現在阿尔巴尼亞有很多圖書館、博物館、文化館、閱覽室等，青年在这些地方增長他們的知識。在大战以前，80%的居民是文盲。現在四十岁以下的人中文盲

已完全扫除了。阿尔巴尼亞絕大多数的青年男女都参加“和書做朋友”的运动。

阿尔巴尼亞人民共和国的体育事業也有了很大的發展。体育运动有助於青年健康地成長起来。目前阿尔巴尼亞有六个体育协会，包括一千三百二十二个体育組織，共有六千九百九十个成員。單在1956年，就有六万多人参加了各种体育活动，特別是运动大会。在第一个五年計劃期間，約有六万九千职工（其中大部份是青年）和兒童曾到工会休养所度假。

青年的生活水平也像全国人民的生活水平一样有了很大的提高。由於工农業生产的增加，第一个五年計劃期間的国民收入增長了70%，工人的实际工資增加了20%，农民的收入增加了35%。單从1956年实行的兩次降低物价，人民就分別得到了每年十五亿里

克和十一亿里克的好处（后者包括低薪工人的工資的增加和年金的增加）。

党和政府所採取的这一切提高劳动人民物質福利的措施，使我国青年的生活有了改善，並为他們过更幸福更有文化的生活提供了先决条件。

1956年国家和青年生活中最重要的事件是5月25日在地拉那召开的阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会。大会指出了我国人民在第一个五年計劃期間所取得的巨大成就，並發表了第二个五年計劃的指示，指示上說：“阿尔巴尼亞第二个發展国民經濟的五年計劃的主要任务是：主要是在充分利用現有的生产能力和动員潛在力量的基础上进一步發展工業，特別是採礦業；主要是在按照社会主义路綫改組農業生产的基础上迅速發展農業；並且在發展工農業的基础上进一步改善

阿尔巴尼亞人民的物質条件和提高他們的生活水平。”

阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会的指示構成了阿尔巴尼亞社会主义建設和爭取人民和青年更幸福的生活的宏偉的綱領。全国人民和青年都以巨大的热情和更積極的劳动来迎接这个指示。

第二个五年計劃中工業生产总值將增加92%。到1960年，工業生产与1938年相比將增加到二十二倍。輕工業生产到1960年將增加到1938年的五十五倍。

農業在第二个五年計劃中也將有很大的發展。到1960年農業生产总值將增加到三百一十四亿九千一百万里克，而在1955年是二百零九亿五千万里克。到第二个五年計劃末，合作化將达到全国耕种面积的70%，如把低級的農業合作組織算在一起，則达到全

国耕种面积的85%。第二个五年计划期间将栽植一百五十万株橄榄树、三百万株果树、六十万株柠檬树等等。灌溉面积1955年为八万三千公顷，1960年将增加到十二万五千公顷。

第二个五年计划的实现将会在教育和文化方面带来巨大的高潮。到1960年，小学、七年制学校和中学的学生将增加到二十五万一千人，比1955年增加31%。高等学校的学生将比1955年增加31%。电影院的数字将比1955年增加25%。第二个五年计划期间将建立歌剧和芭蕾舞剧院，并且将在各区建立职业音乐歌舞团体。

第二个五年计划将使人民和青年的物质生活和文化生活水平得到进一步的提高。

阿尔巴尼亚青年以空前的热情和更积极的劳动来迎接第二个五年计划的指示，因为

他们在这个指示中看到了自己和人民的幸福的未来——社会主义的建成。他们把完成第二个五年计划的工作看作是对保卫世界和平事业的一个重要贡献。在第二个五年计划（也如同其他的计划一样）的这些数字中，我国青年看到苏联人民的巨大的慷慨的援助，这个援助是建设我们幸福生活的重要的决定性的因素；他们也看到伟大的中国和人民民主国家的宝贵帮助。

阿尔巴尼亚劳动青年联盟第三次代表大会拟定了为完成第二个五年计划而奋斗的具体任务。我国青年在他们的第三次代表大会上提出了在四年半中完成第二个五年计划的保证。这是我国青年为第二个五年计划所作的最大的保证。阿尔巴尼亚青年还承担了其他重要的工作，如第二个五年计划中规定的另一个水电站的建设。阿尔巴尼亚青年男女

宣布了他們將为我国探矿業的进一步發展提供劳动力，他們將大批地参加我国矿井的工作，並在矿工中組織文化娱乐活动。掌握技术、进一步提高熟練程度、进一步提高文化和思想水平——这些是青年工人提出的另外一些任务。

青年农民已着手实现“栽培橄欖树十五年规划”。他們在代表大会上提出了要在三年內完成这个宏偉计划的保証。他們所作的另一个保証是种植三百万株果树；要在四年內完成五年计划。党在第三次代表大会上号召青年参加开垦第二个五年计划中規定的七万公頃新地的工作。青年們热烈地响应了党的这个号召。吉罗卡斯特区和魯什涅、費尔、克魯叶地区的青年保証为改良伏尔古、穆澤格、罗斯科維茨、杜曼涅等平原的土地提供必要的劳动力。青年农民承担了清理牧

場和为牲口儲藏飼料的工作。他們其他的任务是：努力巩固現有的合作社，建立新的农业合作社和低級的农业合作組織，提高农业产量，介紹农业科学和先进耕作方法，广泛地傳播社会主义知識和文化。

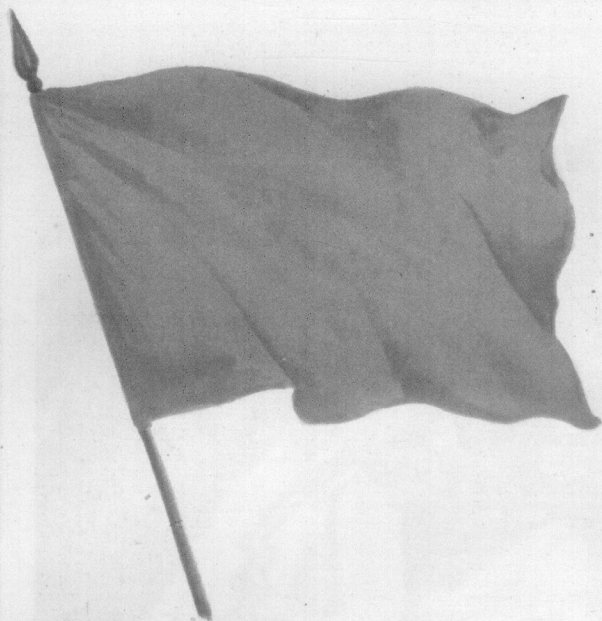
第三次党代表大会以及按照党的精神召开的阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会对青年的共产主义教育和文化娱乐的問題給予了特別的注意。它們責成劳动青年联盟以共产主义的美德教育青年，帮助他們好好利用十四所文化館、四百个閱覽室、六十八座电影院和十所博物館、十二个国立圖書館（机关的圖書館除外）、以及剧院、現有的体育場和第二个五年计划中將要建筑的更多的体育場。党一再責成劳动青年联盟用無产階級国际主义的精神，用对苏联人民和青年——我国人民的光荣的救星——無限的热

爱，用对偉大的中国人民、各人民民主国家人民和全世界一切进步的人民的热爱，用对和平的热爱教育青年。

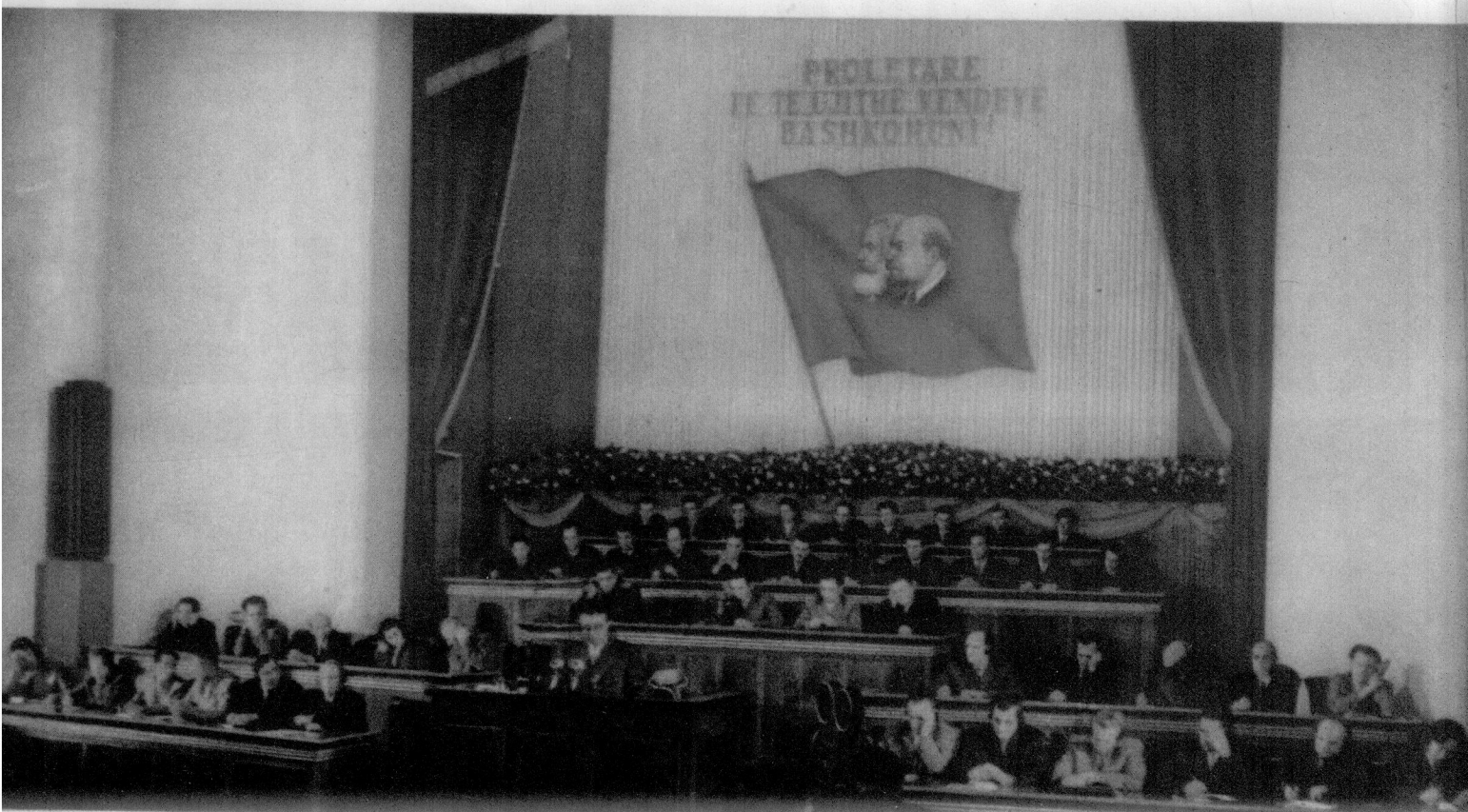
受了党的这些美德教育的阿尔巴尼亞青年一代与苏联共产主义青年团和苏联青年(阿尔巴尼亞青年从他們得到鼓舞並不断地向他們学习)以及兄弟般的中国青年、人民民主国家的青年和全世界的进步青年保持着紧密而真誠的联系。阿尔巴尼亞劳动青年联盟是世界民主青年联盟的会员，联盟中央委员会的学生部是国际学生联合会的会员。我国青年参加了許多旨在加强世界和平、促进各国人民之間的合作和互相了解、防止新的战争的國際性的大会。阿尔巴尼亞青年派代表

团参加了历届世界青年与学生和平友誼联欢节，並且將把他們的歌曲和艺术以及他們对一个充滿欢乐、和平和兄弟情誼的世界的愿望和誠意送到光荣而好客的莫斯科、送到第六届联欢节去。

阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会的決議和阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会为执行这些決議而拟定的任务，是阿尔巴尼亞整个青年一代的工作綱領以及快乐和驕傲的源泉。現在全国正在为順利地完成第二个五年計劃而緊張地工作，这个五年計劃將更加提高劳动人民和青年的生活水平，將使他們向幸福的生活——社会主义——又前进一步。



阿尔巴尼亚劳动党是我国青年一代在促进和平和建设社会主义的斗争中的组织者、领导者和教育者。



阿尔巴尼亚劳动党第三次代表大会主席团。阿尔巴尼亚劳动党中央委员会第一书记恩维尔·霍查同志在作“关于阿尔巴尼亚劳动党中央委员会的活动”的报告。



阿尔巴尼亚山河锦绣

